|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **EIGENERKLÄRUNG HINSICHTLICH DER BONITÄT** |  | **DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA RELATIVA ALLA SOLVIBILITÁ** |
|  |  |  |
|  |
| Das unterfertigte Unternehmen ………………., MwSt. Nr. ……………………, mit Sitz in ………………….. (*Daten: siehe Eigenerklärung Allgemeine Voraussetzungen*) |  | L’impresa sottoscritta ……………………., P.IVA …………………., con sede in …………………………. (*dati: vedasi dichiarazione sostitutiva requisiti generali*) |
| Im Bewusstsein der strafrechtlichen Vorschriften, gemäß Art. 76, DPR Nr. 445/2000, für die dort vorgesehenen Fälle von Urkundenfälschung und unwahren Erklärungen, ex Art. 46 und 47, DPR Nr. 445/2000, wird unter eigener Verantwortung, durch jeden Unterzeichnenden folgendes |  | Consapevole delle sanzioni penali previste dall’art. 76, DPR n. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, ai sensi degli artt. 46 e 47, DPR n. 445/2000, sotto la propria responsabilità, ciascun sottoscrittore |
| **ERKLÄRT:** |  | **DICHIARA:** |
| - in den letzten 3 Geschäftsjahren, vor dem Datum des gegenständlichen Verfahrens genehmigt, folgenden **Unternehmens-Gesamtumsatz,** ohne MwSt., erwirtschaftet zu haben:  € …………………………………………  Mit folgender Unterteilung:   |  |  | | --- | --- | | Jahres-umsatz | Euro (€) | | 2022 |  | | 2023 |  | | 2024 |  | |  | - che negli ultimi 3 esercizi finanziari, approvati alla data del presente procedimento, ha conseguito un **fatturato globale aziendale**, al netto dell’IVA: …  ……….  € ……………….………………………  Con la seguente suddivisione:   |  |  | | --- | --- | | fatturato per anno | Euro (€) | | 2022 |  | | 2023 |  | | 2024 |  | |
| - in Anlage die **Erklärung von 1 Bankinstitut oder Finanzvermittlungsgesellschaft** (dazu ermächtigt gemäß GvD Nr. 358 vom 01.09.1993) zu hinterlegen, welche die stabilen Geschäftsbeziehungen und die Verfügbarkeit der Finanzierung des Bauwerks belegen; |  | - di depositare in allegato la **dichiarazione di 1 istituto bancario o intermediario** (autorizzati ai sensi del D.lgs. n. 385 del 01.09.1993) che comprova le relazioni commerciali stabili e la disponibilità del finanziamento dell’opera; |
| - in Anlage die **Bilanzen** der Gesellschaft der Jahre **2022, 2023** **und 2024** zu hinterlegen. |  | - di depositare i **bilanci** della società degli anni **2022, 2023** **e 2024**. |
| Es wird erklärt, Einsicht in die Anlage „Datenschutz“ gemäß EU-Verordnung 2016/679 genommen zu haben. |  | Si dichiara di aver preso visione dell’allegato “Privacy” ai sensi del Regolamento UE 2016/679. |
| Bozen, den ………………….. |  | Bolzano, il …………………… |
|  |  |  |
| Für das Unternehmen[[1]](#footnote-2)  Der gesetzliche Vertreter |  | Per l’impresa[[2]](#footnote-3)  Il legale rappresentante |
| *- digital unterzeichnet / firmato digitalmente -* | | |

1. Im Falle eines Einzelunternehmens: der gesetzliche Vertreter/Sonderbevollmächtige des Unternehmens;

   Im Falle einer Bietergemeinschaft, eines Konsortiums oder einer Vernetzung von Unternehmen, gegründet oder noch nicht gegründet: die gesetzlichen Vertreter/Sonderbevollmächtigten aller Unternehmen. [↑](#footnote-ref-2)
2. Per l’ipotesi di impresa singola: il legale rappresentante/procuratore speciale dell’impresa;

   Per l’ipotesi di RTI, consorzio o aggregazione di imprese, sia costituiti che costituendi: il legale rappresentante/procuratore speciale di tutte le imprese. [↑](#footnote-ref-3)